

## 474605-2024 - Ändring av kontrakt och ramavtal

Tjeckien – Ingenjörstjänster avseende väg- och vattenbyggnation – Optimalizace traťového úseku Ústí nad Labem-Střekov (včetně) – Děčín východ (mimo) - Dodatek č. 4 k SOD  
OJ S 153/2024 07/08/2024

Meddelande om ändring av kontrakt eller ramavtal  
Tjänster

### 1. Upphandlare

---

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Správa železnic, státní organizace

E-postadress: [Pluharova@spravazeleznic.cz](mailto:Pluharova@spravazeleznic.cz)

### 2. Förfarande

---

#### 2.1. Förfarande

Titel: Optimalizace traťového úseku Ústí nad Labem-Střekov (včetně) – Děčín východ (mimo) - Dodatek č. 4 k SOD

Beskrivning: Předmětem díla je zhotovení Projektové dokumentace pro stavební povolení a Projektové dokumentace pro provádění stavby „Optimalizace traťového úseku Ústí nad Labem-Střekov (včetně) - Děčín východ (mimo)“.

Förfarandets identifierare: d17394ad-2303-4b66-8c9a-a52391aae76f

#### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71322000 Ingenjörstjänster avseende väg- och vattenbyggnation

Ytterligare klassificering (cpv): 71311230 Järnvägsingenjörstjänster, 71317210 Konsulttjänster för hälsa och säkerhet, 71248000 Projektövervakning och dokumentation

#### 2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tjeckien

#### 2.1.4. Allmänna upplysningar

##### Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

32014L0025 - Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/25/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb a o zrušení směrnice 2004/17/ES

134/2016 Sb. - Zákon o zadávání veřejných zakázek

### 5. Del (anbudsområde)

---

#### 5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Optimalizace traťového úseku Ústí nad Labem-Střekov (včetně) – Děčín východ (mimo)

Beskrivning: Předmětem díla je zhotovení Projektové dokumentace pro stavební povolení a Projektové dokumentace pro provádění stavby „Optimalizace traťového úseku Ústí nad Labem-Střekov (včetně) - Děčín východ (mimo)“.

Intern identifierare: LOT-0001

### 5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71322000 Ingenjörstjänster avseende väg- och vattenbyggnation

Ytterligare klassificering (cpv): 71317210 Konsulttjänster för hälsa och säkerhet, 71248000

Projektövervakning och dokumentation, 71311230 Järnvägsingenjörstjänster

### 5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tjeckien

### 5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 22/08/2022

Slutdatum för varaktighet: 30/06/2029

### 5.1.6. Allmänna upplysningar

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

### 5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Främjande av social hållbarhet

Beskrivning: • rovnocenné platební podmínky v rámci dodavatelského řetězce • studentské exkurze.

Syftet med strategisk upphandling: Minskning av miljöpåverkan

Beskrivning: • porady a jednání vedená primárně distančním způsobem

Metod som ska minska miljöpåverkan: Annat

Socialt mål som främjas: Annat

### 5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Information om tidsfrist för prövning: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření

smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Správa železnic, státní organizace  
Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 6. Resultat

---

Värdet av alla de kontrakt som tilldelas i det här förfarandet: 143 030 800,00 CZK

### 6.1. Resultat – delkontraktets id: LOT-0001

#### 6.1.2. Information om vinnarna

##### Verklig ägare:

Ledare för anbudsgivare: SUDOP EU a.s.

Officiellt namn: SUDOP PRAHA a.s.

##### Anbud:

Identifierare för anbudsgivare: TEN-0001

Identifierare för del eller grupp av delar: LOT-0001

Värde på upphandlingen: 153 833 200,00 CZK

Anbudet rangordnades: nej

Anbudets placering i tävlingen: 1

Anlitande av underleverantör: yes

Värdet på underentreprenaden är känt: nej

Andelen som ska läggas ut på underentreprenad är känd: ja

Andel för underentreprenad: 23

Beskrivning: Měření intenzit hluku a vibrací, zpracování části díla v rozsahu odborné způsobilosti člena odborného personálu - specialista na mostní a inženýrské konstrukce a specialista na sdělovací zařízení a technická pomoc při zpracování části díla v oboru trakční zařízení a elektrotechnická zařízení, technická pomoc při zpracování projektové dokumentace pozemních objektů.

**Information om kontraktet:**

Identifierare för kontraktet: CON-0001

Datum då vinnaren utsågs: 28/04/2021

Datum för ingående av kontraktet: 22/08/2022

## 7. Kontraktsändring

---

### 7.1. Kontraktsändring

Identifierare för tidigare kontraktstilldelningsmeddelande: 34966-2022

Skäl till ändringen: Behov av ändringar på grund av omständigheter som en omdömesgill köpare inte kunnat förutse

Beskrivning: Dodatek č. 4 úprava rozsahu předmětu Díla - zapracování do dokumentace Komplexní přestavbu mostu v ev. km 430,643 u restaurace Labská Bašta. · doplňkový geotechnický průzkum a stavebně technický průzkum dotčených objektů · řešení mostního objektu včetně založení (DUSP+PDPS) · přeložka komunikace, přeložky inženýrských sítí včetně vodoteče protipovodňová opatření a zárubní zdi (DUSP+PDPS) Dále zapracování dokumentace pro komplexní přestavbu galerie u Jakubského tunelu. Nový rozsah rekonstrukce tunelu představuje navýšení v rozsahu: · řešení severního portálu a galerie (DUSP+PDPS) · řešení jižního portálu (DUSP+PDPS) Navýšení ceny Díla o 10 802 400,- Kč bez DPH. Změna ceny díla. Uzavřeno dodatkem č. 4 k SOD. Úprava Harmonogramu plnění. Změna dle §222 odst. 6 ZZVZ.

#### 7.1.1. Ändring

Beskrivning av ändringarna: Dodatek č. 4 úprava rozsahu předmětu Díla - zapracování do dokumentace Komplexní přestavbu mostu v ev. km 430,643 u restaurace Labská Bašta. · doplňkový geotechnický průzkum a stavebně technický průzkum dotčených objektů · řešení mostního objektu včetně založení (DUSP+PDPS) · přeložka komunikace, přeložky inženýrských sítí včetně vodoteče protipovodňová opatření a zárubní zdi (DUSP+PDPS) Dále zapracování dokumentace pro komplexní přestavbu galerie u Jakubského tunelu. Nový rozsah rekonstrukce tunelu představuje navýšení v rozsahu: · řešení severního portálu a galerie (DUSP+PDPS) · řešení jižního portálu (DUSP+PDPS) Navýšení ceny Díla o 10 802 400,- Kč bez DPH. Změna ceny díla. Uzavřeno dodatkem č. 4 k SOD. Úprava Harmonogramu plnění. Změna dle §222 odst. 6 ZZVZ.

Identifierare för avsnitt: CON-0001

#### 7.1.1. Ändring

Beskrivning av ändringarna: Podaná nabídka; navýšení ceny - změna v oddíle Hodnota po změně (BT-720-Tender). Uvedená hodnota po změně představuje celkovou hodnotu díla včetně provedené změny. Současně se jedná o uveřejnění, kdy tato Hodnota o změně nyní zohledňuje změny i všechny změny dle Dodatku č. 2 podle § 222 odst. 4 ZZVZ vícepráce + 754 800,- Kč a dále i všechny změny dle Dodatku č. 3 podle § 222 odst. 4 ZZVZ navýšení ceny Díla o + 3 800 000,- Kč

Identifierare för avsnitt: TEN-0001

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Správa železnic, státní organizace

Registreringsnummer: 70994234

Postadress: Dlážďená 1003

Ort: Praha

Postnummer: 11000

Del av land (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tjeckien

E-postadress: [Pluharova@spravazeleznic.cz](mailto:Pluharova@spravazeleznic.cz)

Tfn: +420 601084416

#### **Den här organisationens roller:**

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

### 8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registreringsnummer: 65349423

Postadress: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Ort: Brno

Postnummer: 60200

Del av land (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tjeckien

E-postadress: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Tfn: +420 542167111

Webbadress: <https://uohs.gov.cz>

#### **Den här organisationens roller:**

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

### 8.1. ORG-0003

Officiellt namn: SUDOP EU a.s.

Registreringsnummer: 05165024

Postadress: Olšanská 2643/1a

Ort: Praha - Žižkov

Postnummer: 13000

Del av land (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tjeckien

E-postadress: [sudop@sudop-brno.cz](mailto:sudop@sudop-brno.cz)

Tfn: +420 972625804

#### **Den här organisationens roller:**

Anbudsgivare

Ledare för anbudsgivare

**Vinnare av de här delkontrakten: LOT-0001**

### 8.1. ORG-0004

Officiellt namn: SUDOP PRAHA a.s.

Registreringsnummer: 25793349

Postadress: Olšanská 2643/1a

Ort: Praha - Žižkov

Postnummer: 13000

Del av land (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Land: Tjeckien

E-postadress: [praha@sudop.cz](mailto:praha@sudop.cz)

Tfn: +420 605229020

**Den här organisationens roller:**

Anbudsgivare

**Vinnare av de här delkontrakten: LOT-0001**

## Information om meddelandet

---

Identifierare/version för meddelandet: bd8edd06-9861-4dd5-88c5-8449c8ec7e61 - 01

Formulärtyp: Ändring av kontrakt och ramavtal

Meddelandetyp: Meddelande om ändring av kontrakt eller ramavtal

Meddelandets undertyp: 39

Avsändningsdatum för meddelandet: 06/08/2024 12:44:18 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tjeckiska

Meddelandets publiceringsnummer: 474605-2024

EUT S-nummer: 153/2024

Publiceringsdatum: 07/08/2024